



Evangelische  
Kirchengemeinde  
Kobe-Osaka  
Gemeindebrief

Oktober 2014

## Informationen

### Unser nächster Gottesdienst findet

am Sonntag, den 12. Oktober um 11:00 Uhr in der Kobe Union Church statt.

**Predigt:** Pfarrerin Gabriele Zieme-Diedrich

**Orgel:** Frau Nami Uchiyama

Nach dem Gottesdienst kommen wir zu einem gemütlichen Imbiss in der Lounge zusammen. Getränke erhalten wir von der Küche. Über einen Beitrag in Form von Kuchen oder belegten Broten wären wir sehr dankbar.

Zur Winterzeit möchte die EKK, wie letztes Jahr, Spielzeug, englische Bücher und warme Kleider für die Dorfgrundschule von Shivpura, in Rajasthan, Indien, bis zum **12. Oktober** sammeln. Den Flyer und mehr Informationen zu diesem Projekt finden Sie auf Seite 2 und auf unserer Homepage: <http://www.evkoobe.org/deutsch/hilfe-für-indien/>.

Der nächste Gottesdienst mit Abendmahl findet am 9. November 2014 mit Pfarrer Andreas Rusterholz statt.

Mit herzlichen Grüßen!

Ihre

Myriam Müller

### IN DIESER AUSGABE



**Monatsspruch**

**Weihnachtspakete für Indien**

**Bericht aus Ieshima**

**Bericht aus Tohoku**

**Oktober Lesung**

**Kommende Events**

**Kinderseite: Wen wird Gott in sein Reich aufnehmen?**



### Donna Tatsuki singt:

*Mein gläubiges Herze*, J.S.  
Bachs Kantate BWV 68



### Monatsspruch Oktober

Ehre Gott mit deinen Opfern  
gern und reichlich, und gib  
deine Erstlingsgaben, ohne  
zu geizen. Sir 35,10 (L)

### SPENDEN FÜR DIE OBDACHLOSEN

Die Gemeinde unterstützt die  
Betreuung von Obdachlosen im  
Kibo-no-ke in Osaka mit Klei-  
derspenden für Männer, Toilet-  
tenartikel wie Zahnbürsten und  
Seifen. Kontakt Info: 078-252-  
1324 (Heide Berger-  
Kobayashi)

## Hilfe für Indien



unserer Indienhilfe im letzten  
Jahr möchten wir unsere  
Spendenaktion für die Shiv-  
pura-Schule 2014 fortsetzen.  
Viele Spender vom letzten  
Jahr waren so begeistert von  
der Aktion und dem positiven Feedback aus Indien,  
dass uns weitere Spenden in Form von Kleidung,  
Spielzeug und Büchern bereits erreicht haben. Und  
diesmal nicht nur aus Kobe, sondern auch aus an-  
deren Teilen Japans, aus Südkorea, Hongkong und Shanghai! Die ers-  
ten vier großen Pakete sind bereits auf dem Weg.

Um noch weitere Pakete bis zum **12. Oktober 2014** schicken zu können,  
sind wir auf Ihre Spenden angewiesen. Dankbar wären wir auch für jegli-  
che Form von Geldspenden, denn ein großes 20kg-Paket nach Indien  
kostet 8,300 Yen.

<http://www.evkobe.org/deutsch/hilfe-für-indien/>

## Natur pur - Erholung und Besinnung auf Ieshima

Vom 13. bis 15. September veran-  
staltete die EKK eine Familien- und  
Jugendfreizeit auf Ieshima, einer  
kleiner Insel im Setonaikai. Zehn  
Erwachsene und zehn Kinder im  
Alter von sechs bis fünfzehn Jah-  
ren erlebten ein abwechslungsrei-  
ches und spannendes Wochenen-  
de bei strahlendem Sonnenschein.



Die Gruppe verbrachte drei tolle  
Tage mit Schwimmen, Kanu und  
Kajak fahren, Lagerfeuer, Nacht-  
wanderung, Gruppenspielen und  
Basteleien. Da wurden T-Shirts be-  
malt, Marshmallows gegrillt, unbe-  
wohnte Inseln erpaddelt sowie

Sonnenaufgänge und Meeres-  
leucht tierchen bestaunt. „Magic  
Ed“ bereicherte das Programm mit  
seinen Zaubertricks. Auch die An-  
dacht kam nicht zu kurz.

Alle Teilnehmer freuen sich schon  
auf nächstes Jahr.

Einen ausführlichen Bericht finden  
Sie auf unser Homepage unter:  
*Bericht vom Familienwochenende  
in Ieshima September 2014 auf*

[http://www.evkobe.org/deutsch/  
veranstaltungen/](http://www.evkobe.org/deutsch/veranstaltungen/)

## KOMMENDE EVENTS

**Night Cafe: Sakura Ensemble von Hawaii, Piano und Flöte im Kagawa Center** 17. Okt. 17.30h . (Eintritt frei)

**Frauen am Freitag** 31. Oktober 2014 um 10 Uhr  
([myriam.mueller@gmail.com](mailto:myriam.mueller@gmail.com))

Wer Interesse an einem **deutschen Spieleabend** (Karten- und Brettspiele) hat, darf sich bei Christian Schäfer (090-9169-9968 oder [christian.a.schaefer@gmx.de](mailto:christian.a.schaefer@gmx.de)) melden!

**Oktoberfest** 2014, Deutsche Schule Kobe, 11. Oktober 11:00 -17:00h

## Bericht aus Tohoku

Die Vorstandsvorsitzende von Inclwate, Rie Yamaya, berichtete anlässlich eines UNDP-Workshop (United Nations Development



Programme) über die Situation alleinerziehender Eltern in den von Erdbeben und Tsunami betroffenen Gebieten in Tohoku sowie über die Hilfsprogramme für diese Zielgruppe (einschließlich des Ohisama-Clubs). Der Workshop fand am 4.6. in der United Nations University in Tokyo statt und war als Vorbereitung für die "U.N. Conference on Disaster Risk Reduction" im März 2015 in Sendai gedacht. Zielgruppe waren besonders Regierungsmitglieder, UN-Organisationen und Pressevertreter.

Das Foto zeigt Frau Yamaya.

## Lesungen im Oktober

### Jesaja 62,6-7.10-12

**6** O Jerusalem, ich habe Wächter über deine Mauern bestellt, die den ganzen Tag und die ganze Nacht nicht mehr schweigen sollen. Die ihr den HERRN erinnern sollt, ohne euch Ruhe zu gönnen, **7** lasst ihm keine Ruhe, bis er Jerusalem wieder aufrichte und es setze zum Lobpreis auf Erden!

**10** Gehet ein, gehet ein durch die Tore! Bereitet dem Volk den Weg! Machtet Bahn, macht Bahn, räumt die Steine hinweg! Richtet ein Zeichen auf für die Völker!

**11** Siehe, der HERR lässt es hören bis an die Enden der Erde: Sagt der Tochter Zion: Siehe, dein Heil kommt! Siehe, was er gewann, ist bei ihm, und was er sich erwarb, geht vor ihm her! **12** Man wird sie nennen »Heiliges Volk«, »Erlöste des HERRN«, und dich wird man nennen »Gesuchte« und »Nicht mehr verlassene Stadt«.

### Matthäus 5, 1-10

#### Die Seligpreisungen

**1** Als er aber das Volk sah, ging er auf einen Berg und setzte sich; und seine Jünger traten zu ihm.

**2** Und er tat seinen Mund auf, lehrte sie und sprach: **3** Selig sind, die da geistlich arm sind; denn ihrer ist das Himmelreich.

**4** Selig sind, die da Leid tragen; denn sie sollen getröstet werden. **5** Selig sind die Sanftmütigen; denn sie werden das Erdreich besitzen.

**6** Selig sind, die da hungert und dürstet nach der Gerechtigkeit; denn sie sollen satt werden.

**7** Selig sind die Barmherzigen; denn sie werden Barmherzigkeit erlangen. **8** Selig sind, die reinen Herzens sind; denn sie werden den Gott schauen.

**9** Selig sind die Friedfertigen; denn sie werden Gottes Kinder heißen. **10** Selig sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden; denn ihrer ist das Himmelreich.



**Ikona Zapovedi Blazhen**, die Seligpreisungen, vor 18. Jhdt. - Wikimedia Commons

# Wen wird Gott in sein Reich aufnehmen?

Jesus sagte einmal: Wenn der Menschensohn wiederkommt, wird er alle Völker zusammenrufen. Er wird die Menschen richten und scheiden – wie ein Hirt die Schafe von den Ziegen trennt. Die einen wird er auf seiner rechten Seite sammeln, die anderen auf seiner linken.

Zu denen, die rechts stehen, wird er sagen:

Kommt her! Euch segnet der Vater. Ihr sollt in seinem Reich leben; es war von Anfang an für euch bereit. Denn als ich hungrig war, habt ihr mir zu essen gegeben. Als ich durstig war, habt ihr mir zu trinken gegeben. Als ich keine Heimat und kein Haus hatte, habt ihr mich aufgenommen. Als ich nackt war, habt ihr mir Kleider gegeben. Als ich krank

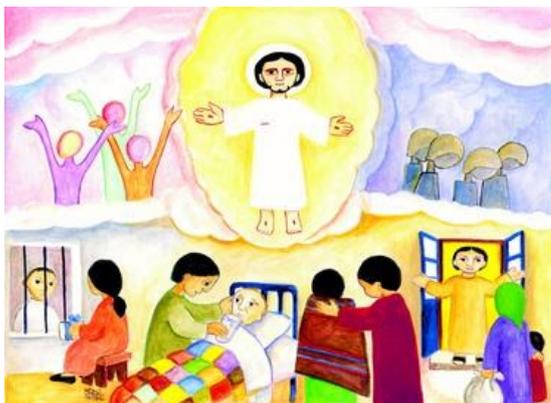
war, habt ihr mich besucht. Als ich im Gefängnis war, seid ihr zu mir gekommen. Dann werden alle, die auf der rechten stehen, fragen: Herr, wann haben wir das getan? Er

wird ihnen antworten: Ja, ich sage es euch: Was ihr für einen meiner geringsten Brüder getan habt, das habt ihr für mich getan.

Zu denen, die auf seiner linken Seite stehen,

wird er sagen: Was ihr für meine geringsten Brüder nicht getan habt, das habt ihr mir nicht getan. Und sie werden weggehen und die ewige Strafe erhalten, die Gerechten aber das ewige Leben (Mt 25, 31-46)

(Bild und Text aus: Kapitel 70 in <http://kinderbibel.dli-info.de/>)



## SEELSORGE

Pfarrer Andreas Rusterholz und Schwester Edeltraud Kessler bieten Seelsorge an:

**Pfarrer Andreas Rusterholz,**  
Tel.: 078-965 9626

**Schwester Edeltraud Kessler**  
Tel.: 078-851-7788

## ÜBER UNSERE KIRCHENGEMEINDE

Wir sind eine kleine deutschsprachige Kirchengemeinde in Kobe mit einer wechselhaften Geschichte von über 120 Jahren. Mit der englischsprachigen Kobe Union Church (KUC) teilen wir unser Kirchgebäude und bilden die Rechtskörperschaft Kobe Union Protestant Church (KUPC). Wir sind juristisch selbständig und stehen in Kontakt zur Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) und zum Schweizerischen Evangelischen Kirchenbund (SEK).

## Evangelische Kirchengemeinde Kobe-Osaka

2-2-4 Nagamedai  
Nada-Ku, Kobe  
Japan 657-0811  
Tel.: 078-871-6844  
Fax: 078-871-3473  
[www.evkoobe.org](http://www.evkoobe.org)

## KONTAKTE

### Vorsitzende:

Myriam Müller  
Kamokogahara 1-4-15-631  
Higashinadaku  
Kobe 658-0064  
Tel.: 090-4300-7742  
Email:  
[myriam.mueller@gmail.com](mailto:myriam.mueller@gmail.com)

### Pfarrer:

Andreas Rusterholz,  
Kunikadori 5-1-8-903  
Chuo-ku  
Kobe 651-0066  
Tel.: 078-965 9626  
Email:  
[rusterholz@gmail.com](mailto:rusterholz@gmail.com)